TOÀ ÁN NHÂN DÂN **QUẬN HÀ ĐÔNG** **THÀNH PHỐ HÀ NỘI**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: **18**/2017/QĐST-DS	Hà Đông, ngày 28 tháng 9 năm 2017

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THOẢ THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212, Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 20 tháng 9 năm 2017 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 47/2017/TLST- DS ngày 28 tháng 6 năm 2017.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thuận thỏa thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Anh Nguyễn Đình G, sinh năm 1988.
Trú tại: Tổ dân phố M, phường N, quận H, thành phố Hà Nội.

Bị đơn: Anh Nguyễn Minh Q, sinh năm 1988
Trú tại: Tổ dân phố B, thôn L, phường N, quận H, thành phố Hà Nội.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

- Anh Nguyễn Minh Q có nghĩa vụ thanh toán trả cho anh Nguyễn Đình G số tiền nợ gốc là **420.000.000** đồng (*Bốn trăm hai mươi triệu đồng chẵn*). Anh Nguyễn Đình G tự nguyện miễn toàn bộ tiền lãi cho anh Nguyễn Minh Q, không yêu cầu anh Nguyễn Minh Q phải trả tiền lãi đối với số nợ gốc 420.000.000 đồng nêu trên.

- Kỳ hạn trả nợ: Định kỳ từ ngày 25 đến ngày 30 hàng tháng, anh Nguyễn Minh Q phải trả cho anh Nguyễn Đình G **3.500.000** đồng. Kỳ hạn trả nợ bắt đầu từ tháng 10/2017 cho đến khi anh Nguyễn Minh Q trả xong toàn bộ số tiền nợ gốc 420.000.000 đồng cho anh Nguyễn Đình G. Trường hợp anh Nguyễn Minh Q vi phạm nghĩa vụ trả nợ theo định kỳ hàng tháng đã thỏa thuận thì anh Nguyễn Đình G

có quyền yêu cầu Chi cục Thi hành án dân sự quận Hà Đông cưỡng chế thi hành án để buộc anh Nguyễn Minh Q phải trả nợ ngay toàn bộ số tiền nợ còn phải trả.

- Về án phí: Anh Nguyễn Đình G tự nguyện chịu toàn bộ 10.400.000 đồng án phí dân sự sơ thẩm (được đối trừ số tiền 10.400.000 đồng tạm ứng án phí đã nộp theo biên lai số 0003490 ngày 28 tháng 6 năm 2017 của Chi cục Thi hành án dân sự quận Hà Đông, thành phố Hà Nội).

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- VKSND quận Hà Đông;
- Chi cục THA dân sự quận Hà Đông;
- Các đương sự;
- Lưu HS.

THẨM PHÁN

Nguyễn Việt Hưng